suplemento del manual del usuario

MSN® Direct

© 2008 BMW AG y Garmin Ltd. o sus subsidiarias

Garmin International, Inc.
1200 East 151st Street,
Olathe, Kansas 66062, EE. UU.
Tel. (913) 397.8200 o
(800) 800.1020
Fax. (913) 397.8282

Garmin (Europe) Ltd.
Liberty House
Hounsdown Business Park,
Southampton, Hampshire, SO40 9RB Reino Unido
Tel. +44 (0) 870.8501241 (fuera del Reino Unido)
0808.2380000 (desde Reino Unido)
Fax. +44 (0) 870.8501251

Garmin Corporation
No. 68, Jangshu 2nd Road,
Shijr, Taipei County, Taiwán
Tel. 886/2.2642.9199
Fax. 886/2.2642.9099

Todos los derechos reservados. A menos que en este documento se indique expresamente, ninguna parte de este manual se podrá reproducir, copiar, transmitir, difundir, descargar ni guardar en ningún medio de almacenamiento ni con ningún propósito, sin el previo consentimiento expreso por escrito de Garmin. Por el presente documento, Garmin autoriza la descarga de una sola copia de este manual en una unidad de disco duro o en otro medio de almacenamiento electrónico para su visualización, y la impresión de una copia de este manual o de cualquiera de sus revisiones, siempre y cuando dicha copia electrónica o impresa contenga el texto completo de este aviso de copyright y se indique que cualquier distribución comercial no autorizada de este manual o cualquiera de sus revisiones está estrictamente prohibida.

La información de este documento está sujeta a cambios sin previo aviso. Garmin se reserva el derecho a cambiar o mejorar sus productos y de realizar modificaciones en su contenido sin la obligación de comunicar a ninguna persona u organización tales modificaciones o mejoras. Visite el sitio Web de Garmin (www.garmin.com) para ver las actualizaciones e información adicional más reciente respecto al uso y funcionamiento de éste y de otros productos de Garmin.

El logotipo de BMW, el logotipo de BMW y los diseños de modelos BMW son marcas comerciales de BMW AG y se usan bajo licencia.

Garmin® y nüvi® son marcas comerciales de Garmin Ltd. o sus subsidiarias, registradas en Estados Unidos y en otros países.

Microsoft, DirectBand, Windows Live, MSN y el logotipo de MSN son marcas comerciales del grupo de compañías Microsoft.

Agosto de 2008 Número de publicación 190-00951-53 Rev. A Impreso en Taiwán

Inicio

ADVERTENCIA: consulte la hoja *Información importante sobre el producto y su seguridad* que se incluye en la caja del producto BMW Navigation Portable Pro, donde encontrará advertencias e información importante sobre el producto.

MSN® Direct recibe contenidos relacionados con el tráfico, el tiempo, precios de gasolina, horarios de cine, valores bursátiles, eventos locales y favoritos Web. Para obtener más información sobre MSN Direct, visite http://garmin.msndirect.com o www.garmin.com.

Para recibir contenidos de MSN Direct, es necesario que el sistema BMW Navigation Portable Pro esté montado y conectado correctamente, que esté activado MSN Direct y que se encuentre en una zona de cobertura de MSN Direct (visite http://garmin.msndirect.com/coverage).

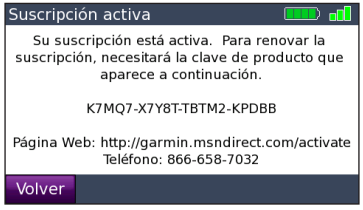
Activación de MSN Direct

El uso del servicio MSN Direct, al igual que el uso de los contenidos de MSN Direct enviados y mostrados en su dispositivo, está sujeto al acuerdo de suscripción, los términos de uso y la declaración de privacidad de MSN Direct que aparecen en www.msndirect.com. Al utilizar y activar su dispositivo de navegación, usted acepta el acuerdo de suscripción, los términos de uso y la declaración de privacidad mencionados. Además, reconoce estar al corriente de los mismos y haber tenido la oportunidad de revisarlos completamente en la dirección de referencia anterior.

Para recibir contenido de MSN® Direct es necesario que primero active el servicio (prueba gratuita del servicio incluida).

Para obtener la clave del producto:

1. Coloque la unidad en el soporte. En la página de menús de Navigation Portable Pro, toque **Utilidades** > **MSN Direct**.


Suscripción activa
Su suscripción está activa. Para renovar la suscripción, necesitará la clave de producto que aparece a continuación.
K7MQ7-X7Y8T-TBTM2-KPDBB
Página Web: http://garmin.msndirect.com/activate
Teléfono: 866-658-7032
Volver

2. Escriba la clave del producto.

SUGERENCIA: también puede encontrar la clave del producto junto con información sobre la activación en la tarjeta con lengüeta amarilla incluida en la documentación del producto.

Para activar su suscripción:

1. Llame al (866) 658.7032 o visite http://garmin.msndirect.com/activate y siga las indicaciones.
2. En el plazo de ocho días, lleve a cabo los siguientes pasos:
   - Monte el BMW Navigation Portable Pro en su vehículo y encienda la unidad.
   - Asegúrese de que se encuentra en una zona de cobertura de MSN Direct (visite http://garmin.msndirect.com/coverage).
   - Toque **Utilidades** > **MSN Direct**. Si aparece la página Suscripción inactiva, compruebe que al menos una de las barras de señal aparece de color verde.

Puede que su suscripción tarde hasta una hora en activarse. Una vez que esté activada, podrá acceder al menú de MSN Direct. En la página de menús de Navigation Portable Pro, toque **Utilidades** > **MSN Direct**.

Cómo recibir contenidos

NOTA: BMW y Garmin no se hacen responsables de la precisión ni la integridad de los contenidos de MSN® Direct.

Pueden ser necesarias varias horas para que reciba todos los contenidos la primera vez que utilice MSN Direct, después de viajar una gran distancia o si no ha utilizado MSN Direct en varios días.

Menú de MSN Direct

En la página de menús, toque **Utilidades** > **MSN Direct**. Si su suscripción está inactiva, vaya a la página 2.

Información sobre el tráfico

MSN Direct proporciona información sobre el tráfico local de un gran número de zonas metropolitanas. Para saber si hay información sobre tráfico disponible en su zona y ver qué tipos de datos puede consultar, visite www.msndirect.com/WhatYouGet.

Para ver el tráfico en su zona, en la página de menús toque **Utilidades** > **MSN Direct** > **Tráfico**. Después de encender Navigation Portable Pro pueden ser necesarios varios minutos para que se descargue la información actualizada sobre el tráfico.

Tráfico en la carretera

Cuando no se desplaza por una ruta y hay retenciones de tráfico en la carretera, en la página Mapa se muestra un icono de tráfico como, por ejemplo, (consulte los distintos Iconos de tráfico en la página 5). Toque el icono para ver información sobre las retenciones de tráfico más adelante en la carretera.

Tráfico en la ruta

Al calcular la ruta, Navigation Portable Pro examina las retenciones actuales de tráfico y optimiza automáticamente la ruta para ofrecer el trayecto más corto. Es posible que la ruta le lleve por zonas con tráfico si ésta es la mejor ruta disponible o bien si no hay ninguna carretera alternativa. Si se producen retenciones de tráfico importantes en la ruta mientras de desplaza por ella, Navigation Portable Pro recalcula la ruta de forma automática para evitar las retenciones.

La página Mapa muestra si hay retenciones de tráfico en la ruta. El número del icono representa el tiempo adicional que tardará en recorrer la ruta a causa de la retención. El tiempo de retraso se calcula automáticamente en el tiempo de llegada que se muestra en el mapa.

Para evitar tráfico en la ruta:

1. En la página Mapa, toque .
2. Toque la barra de texto en la parte superior de la página Mapa para obtener más información. Si existen varias retenciones, toque **Detalles**.
3. Toque **Evitar** para evitar esta retención.

Código de color del flujo de tráfico

Los colores de las carreteras del mapa indican el flujo de tráfico.

Verde = gravedad baja; el tráfico es fluido.

Amarillo = gravedad media; hay algunas retenciones de tráfico.

Rojo = gravedad alta; bastantes retenciones o tráfico detenido.

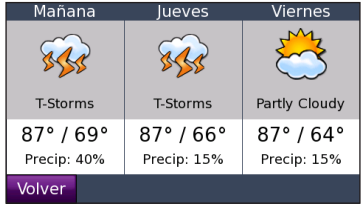
Iconos de tráfico

Icono	Significado
	Estado de la carretera
	Carretera en obras
	Carretera cerrada
	Tráfico lento
	Accidente
	Incidente
	Información de viaje

El tiempo

En la página de menús, toque **Utilidades** > **MSN® Direct** > **El tiempo** para ver las condiciones meteorológicas actuales y una previsión para el día. Después de encender Navigation Portable Pro pueden ser necesarios varios minutos para que se descargue información actualizada sobre el tiempo.

Toque **Otra ciudad** para ver información sobre el tiempo en otra ciudad. Toque **Pronóstico** para ver la previsión del tiempo para los próximos tres días.



Precios de gasolina

NOTA: puede que sean necesarias hasta 24 horas para descargar todos los precios de gasolina disponibles en la zona actual la primera vez que utilice MSN® Direct, después de viajar una gran distancia o si no ha utilizado MSN Direct en varios días.

1. En la página de menús, toque **Utilidades** > **MSN Direct** > **Precios de gasolina**. Se mostrarán las gasolineras más próximas. En verde se muestran los precios más bajos y en rojo, los más altos.

2. Toque una gasolinera para ver más detalles.
3. Toque **Ir** para navegar a la ubicación.

Horarios de cine

NOTA: puede que sean necesarias hasta 6 horas para descargar toda la información sobre cine disponible en la zona actual la primera vez que utilice MSN® Direct, después de viajar una gran distancia o si no ha utilizado MSN Direct en varios días.

Para buscar una película por el título:

1. En la página de menús, toque **Utilidades** > **MSN Direct** > **Horarios de cine**.
2. Toque **Buscar por título de película**. Se mostrarán las películas disponibles.

The Dark Knight (PG-13)
★★★★ Acción/aventura - Christian Bale, Michael Ca
The Mummy: Tomb of the Dragon Empero...
★★☆☆ Acción/aventura - Brendan Fraser, Jet Li
The X-Files: I Want to Believe (PG-13)
★★★★ Animación - Fred Willard, Jeff Garlin
WALL-E (G)
★★★☆ Comedia - John Cusack, Joan Cusack
Volver
Escribir

3. Toque el título de una película. Se mostrará una lista con los cines más cercanos que proyectan esa película.
4. Toque un cine. Se mostrarán los horarios e información sobre el cine.
5. Toque **Ir** para navegar a la ubicación.

Para buscar una película por cine:

1. En la página de menús, toque **Utilidades** > **MSN® Direct** > **Horarios de cine**.
2. Toque **Buscar por cine**. Se mostrará una lista con los cines más cercanos.
3. Toque un cine. Se mostrará una lista con las películas que se proyectan en ese cine.
4. Toque un título. Se mostrarán los horarios e información sobre el cine.
5. Toque **Ir** para navegar a la ubicación.

Novedades

NOTA: pueden que sean necesarios varios minutos para descargar todos los nuevos elementos la primera vez que utilice MSN Direct, después de viajar una gran distancia o si no ha utilizado MSN Direct en varios días.

En la página de menús, toque **Utilidades** > **MSN Direct** > **Novedades** para ver noticias de actualidad. En primer lugar aparecen las noticias más recientes. Toque un elemento para leer la noticia.

Valores bursátiles

NOTA: puede que sean necesarios hasta 20 minutos para descargar los precios de valores bursátiles la primera vez que utilice MSN® Direct, después de viajar una gran distancia o si no ha utilizado MSN Direct en varios días.

1. En la página de menús, toque **Utilidades** > **MSN Direct** > **Valores bursátiles** para ver los precios de valores bursátiles actuales.

DOW 11,605.51 +321.36 (2,85%)
Con al menos 20 min. de retraso: Ago 4 - Cerrar
GRMN 35.16 +1.49 (4,44%)
Con al menos 20 min. de retraso: Ago 4 - Cerrar
NASDAQ 2,347.65 +62.09 (2,72%)
Con al menos 20 min. de retraso: Ago 4 - Cerrar
S&P 500 1,282.93 +33.92 (2,72%)
Con al menos 20 min. de retraso: Ago 4 - Cerrar
Volver
Añadir

2. Toque un listado de valores bursátiles para ver información detalla sobre ese valor bursátil.

La información sobre los valores bursátiles experimenta un retraso de entre 20 y 40 minutos.

Añadir valores bursátiles

Puede añadir hasta 30 valores bursátiles. Una vez que añada un valor bursátil, el precio del valor se actualizará la próxima vez que se emita dicho índice (normalmente en 40 minutos).

Para añadir un símbolo de valor bursátil:

1. En la página de menús, toque **Utilidades** > **MSN® Direct** > **Valores bursátiles** > **Añadir** > **Añadir valor bursátil**.
2. Introduzca el símbolo del valor y toque **Hecho**.

Para añadir un índice de valores bursátiles:

1. En la página de menús, toque **Utilidades** > **MSN Direct** > **Valores bursátiles** > **Añadir** > **Añadir índice de mercado**.
2. Toque el índice que desee añadir.

Borrar valores bursátiles

1. En la página de menús, toque **Utilidades** > **MSN Direct** > **Valores bursátiles**.
2. Toque el valor bursátil que desee borrar.
3. Toque **Borrar**.

Eventos locales

NOTA: puede que sean necesarias hasta 6 horas para descargar los eventos locales la primera vez que utilice MSN® Direct, después de viajar una gran distancia o si no ha utilizado MSN Direct en varios días.

1. En la página de menús, toque **Utilidades** > **MSN Direct** > **Eventos locales**.
2. Toque una fecha.

3. Toque una categoría de eventos y una subcategoría, si es necesario.
4. Toque un evento para ver sus detalles.
5. Toque **Ir** para navegar a ese evento.

Favoritos Web

La función Favoritos Web le permite buscar una ubicación desde su equipo y enviar esa ubicación al sistema Navigation Portable Pro.

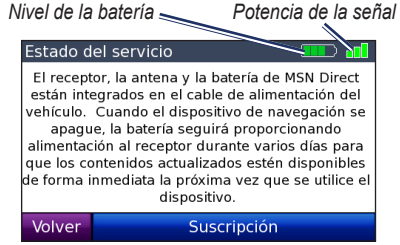
1. Visite www.msndirect.com/webfavorites.
2. Haga clic en **Iniciar sesión** si tiene una cuenta de Windows Live™ o cree una si aún no la tiene.

NOTA: Para asociar la unidad con su cuenta de Windows Live y recibir Favoritos Web, visite www.msndirect.com/Account/MyDevices.aspx.

3. Busque una posición.
4. Haga clic en **Enviar a GPS**. La ubicación se enviará de forma inalámbrica al sistema Navigation Portable Pro. En unos 15 minutos, la ubicación aparecerá en la unidad.
5. En la página de menús de Navigation Portable Pro, toque **Utilidades** > **MSN® Direct** > **Favoritos Web**.
6. Seleccione la ubicación y toque **Ir** para navegar a la ubicación.

Estado del servicio

El sistema Navigation Portable Pro incluye un receptor de MSN Direct con una batería recargable que le permite descargar y guardar datos cuando el vehículo no está en marcha. La página Estado del servicio muestra el nivel de la batería y la potencia de la señal del receptor MSN Direct.


Nivel de la batería
Potencia de la señal
Estado del servicio
El receptor, la antena y la batería de MSN Direct están integrados en el cable de alimentación del vehículo. Cuando el dispositivo de navegación se apague, la batería seguirá proporcionando alimentación al receptor durante varios días para que los contenidos actualizados estén disponibles de forma inmediata la próxima vez que se utilice el dispositivo.
Volver
Suscripción

Renovar el servicio

1. En la página de menús, toque **Utilidades** > **MSN Direct** > **Estado del servicio**.
2. Toque **Suscripción** para ver instrucciones sobre cómo renovar el servicio MSN Direct (prueba gratuita del servicio incluida).

También puede renovar su suscripción visitando www.msndirect.com/activate.

Para obtener las últimas actualizaciones gratuitas del software (excluyendo los datos de mapa) a lo largo del ciclo útil de los productos de Garmin, visite el sitio Web de Garmin en www.garmin.com.

© 2008 BMW AG y Garmin Ltd. o sus subsidiarias

Garmin International, Inc.
1200 East 151st Street, Olathe, Kansas 66062, EE. UU.

Garmin (Europe) Ltd.
Liberty House, Hounsdown Business Park, Southampton, Hampshire, SO40 9RB Reino Unido

Garmin Corporation
No. 68, Jangshu 2nd Road, Shijr, Taipei County, Taiwán

www.garmin.com

190-00951-53 Rev. A